



**GIẤY ĐỀ NGHỊ MỞ HỒ SƠ THÔNG TIN KHÁCH HÀNG CÁ NHÂN,
TÀI KHOẢN TIỀN GỬI VÀ ĐĂNG KÝ SỬ DỤNG DỊCH VỤ NGÂN HÀNG**
APPLICATION FOR OPENING INDIVIDUAL CUSTOMER INFORMATION FILE,
DEPOSIT ACCOUNT AND USING BANKING SERVICES

Số hồ sơ thông tin khách hàng (Số CIF)
CIF No.

Với mọi trách nhiệm thuộc về mình, tôi đề nghị Ngân hàng mở tài khoản và đăng ký sử dụng dịch vụ với các thông tin sau/ Taking full legal responsibility to myself, I would like the bank to open the account and banking services for me under the following information

PHẦN DÀNH CHO KHÁCH HÀNG ĐĂNG KÝ THÔNG TIN VÀ CHỮ KÝ
FOR CUSTOMER REGISTERING INFORMATION AND SIGNATURE

THÔNG TIN VỀ KHÁCH HÀNG (Customer's Information)

Họ và tên
Full name

Ngày sinh Giới tính Nam Nữ
Date of birth Gender Male Female

Quốc tịch Việt Nam Quốc tịch khác
Nationality Vietnam Other nationality

Có cư trú Không cư trú Thời hạn cư trú tại Việt Nam
Resident Non resident Resident period in Vietnam

Thẻ căn cước công dân CMND Hộ chiếu Nơi cấp
Citizen ID ID Passport Issue by

Số Ngày cấp Ngày hết hạn
No Issue Date Exp. Date

Thị thực Giấy tờ chứng minh được miễn thị thực
Visa Visa exemption documents

Số Ngày cấp Ngày hết hạn
No Issue Date Exp. Date

Mã số thuế cá nhân
Tax code

Nghề nghiệp hiện tại/ Current Occupation
 Nhân viên văn phòng Bác sĩ, dược sĩ, y tá Công chức, viên chức Kỹ sư, công nhân xây dựng, cơ khí
Officer Doctor, pharmacist, nurse Civil Servant Engineer, construction worker, mechanical engineer

Lực lượng vũ trang Làm việc tự do Học sinh, sinh viên Khác (ghi rõ):
Armed Forces Freelancer Pupil/ Student Others

Chức vụ/ Job Title
 Nhân viên Trưởng phòng/Giám sát Giám đốc/Quản lý cấp cao Chủ doanh nghiệp Khác (ghi rõ):
Staff Manager/ Supervisor Director/ Senior manager Business owner Others

Địa chỉ thường trú
Permanent Address

Địa chỉ nước ngoài
Overseas Address

Địa chỉ nơi ở hiện tại
Current Address

Thời gian ở địa chỉ hiện tại
Time at Current Address

Điện thoại liên hệ Thư điện tử
Contact Phone No. (*) Email (**)

- Quý khách kê khai ngày tháng năm theo định dạng DD/MM/YYYY/ Date format DD/MM/YYYY
- (*) Là số điện thoại mặc định để đăng ký các dịch vụ Ngân hàng điện tử và nhận các thông báo về dịch vụ từ Vietcombank/ This phone number is used in Ebanking services registration and receiving Vietcombank information/ alerts by default
- (**) Là địa chỉ thư điện tử mặc định đăng ký dịch vụ VCB Digibank và/hoặc nhận thông tin dịch vụ Thẻ ghi nợ, OTP (one time password) từ Vietcombank/ This email is used in VCB Digibank registration and/or receiving Vietcombank Debit card related information/ alerts, OTP by default

ĐĂNG KÝ PHƯƠNG THỨC XÁC THỰC GIAO DỊCH (Transaction authentication method request)

Có Không

Yes No

Phương thức xác thực giao dịch Vietcombank Smart OTP

 *Transaction authentication method Vietcombank Smart OTP***ĐĂNG KÝ DỊCH VỤ THẺ GHI NỢ (Debit card service request)**

Loại thẻ <i>Type of cards</i>	Có Không Yes No		Phương thức phát hành <i>Issue type</i>		Thanh toán phí phát hành <i>Issue fee payment</i>	
			Thông thường <i>Regular</i>	Phát hành nhanh <i>Quick</i>	Tự động ghi nợ tài khoản <i>Auto debit to account</i>	Nộp tiền mặt <i>Cash deposit</i>
Vietcombank Connect 24	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vietcombank Connect 24 Visa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vietcombank Visa Debit Platinum	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vietcombank Mastercard	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vietcombank Unionpay	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vietcombank Cashback Plus American Express	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Thẻ ghi nợ khác (ghi rõ)/ <i>Other debit card</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Phát hành thẻ phụ

Supplementary card issue

Có

Yes

Không

No

Tính năng thanh toán qua internet sẽ được mặc định cung cấp khi thẻ được kích hoạt.

The online payment feature will be provided by default when the card is activated.

Các dịch vụ Ngân hàng điện tử (VCB-SMS B@nking, VCB DigiBank) sẽ được mặc định đăng ký cho chủ thẻ.

E-banking services (VCB-SMS B@nking, VCB DigiBank) will be registered by default for cardholders.

Quý khách tham khảo hướng dẫn sử dụng và thông tin các dịch vụ ngân hàng điện tử, thẻ ghi nợ tại website <https://portal.vietcombank.com.vn/> Please refer to Ebanking and Debit Card services user guide and information at website https://portal.vietcombank.com.vn

CAM KẾT CỦA KHÁCH HÀNG*CUSTOMER'S DECLARATION*

1. Tôi cam đoan mọi thông tin đưa ra tại đề nghị này đều đầy đủ và trung thực. Đề nghị Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam (Vietcombank) mở tài khoản và cung cấp các dịch vụ mà tôi đã đăng ký ở trên.

I hereby confirm that the information given above is true and correct. I kindly request Joint – Stock Commercial Bank for Foreign Trade of Vietnam (Vietcombank) to open the account (s) and provide me with the Services registered above.

2. Bằng việc đồng ý sử dụng các dịch vụ Ngân hàng nêu trên, Tôi xác nhận đã được Vietcombank cung cấp đầy đủ thông tin về thỏa thuận/hợp đồng/giấy đề nghị theo mẫu, điều kiện giao dịch chung và các dịch vụ tại giấy đề nghị này; đã đọc, hiểu rõ, đồng ý và cam kết thực hiện các Điều khoản chung dưới đây và đồng ý rằng khi đại diện hợp pháp của Vietcombank ký vào "Phần dành cho Ngân hàng" tại văn bản này thì văn bản này và các Điều khoản, điều kiện chung dưới đây được coi là Hợp đồng và có giá trị ràng buộc các bên:

By agreeing to use the above mentioned Banking services, I declare that I have got all services information in this

application; have read, understood, agreed and committed to the following Terms and Conditions and since Vietcombank's legal representative sign in the "Bank use only" part in this document, all parties are bound by this document and Terms and Conditions, which are considered as a Contract:

	Đồng ý Agree	Không đồng ý Disagree
Điều khoản và Điều kiện về mở và sử dụng tài khoản tiền gửi tại Vietcombank đối với khách hàng cá nhân <i>Terms and Conditions on opening and using deposit account at Vietcombank for individual customer</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Điều khoản và điều kiện sử dụng dịch vụ ngân hàng điện tử dành cho khách hàng cá nhân <i>Terms and Conditions on using Ebanking services for individual customer</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Điều khoản và Điều kiện phát hành và sử dụng Thẻ ghi nợ Vietcombank (áp dụng cho khách hàng cá nhân) <i>Terms and Conditions for Vietcombank debit card issuance and usage (for individual customer)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Điều khoản và Điều kiện sử dụng Phương thức xác thực của khách hàng cá nhân <i>Terms and Conditions on Authentication methods for individual customers</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tôi chịu trách nhiệm cập nhật và chấp thuận các Điều khoản và Điều kiện nói trên được sửa đổi theo từng thời kỳ trên website <https://portal.vietcombank.com.vn> và/hoặc các kênh cung cấp dịch vụ của ngân hàng.

I agree that it is my responsibility to update and accept the above Terms and Conditions as amended on the website <https://portal.vietcombank.com.vn> and/ or other service distribution channels of the bank.

3. Tôi cam kết chịu trách nhiệm quản lý, sử dụng tài khoản, dịch vụ Ngân hàng điện tử và Thẻ ghi nợ theo quy định của pháp luật và của Vietcombank.

I commit to operate and manage this account, ebanking and debit card services in accordance with law and Vietcombank's regulations.

Ký và ghi rõ họ tên/ *Signature and Full name*

Ngày (Date) ___/___/___

PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG <i>(Bank use only)</i>	Cán bộ	BỘ PHẬN TIẾP NHẬN VÀ XỬ LÝ Tiếp nhận Đại diện Vietcombank (ký tên, đóng dấu)	Cán bộ	Xử lý	LĐP
Số HSTTKH:					
Số TK VND:					
Số TK NT:					
Tên truy cập VCB DigiBank và VCB-SMS B@nking					
Hiệu lực từ ngày <i>(effective from date)</i> ___/___/___	Họ tên	Họ tên	Họ tên	Họ tên	Họ tên
	Ngày ___/___/___		Ngày ___/___/___		